

Observaciones generales
(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos operados y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment operated and the good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of calibration is valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de calibración respectivamente al instrumento o a la norma.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of calibration respectively to the instrument or the standard.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la vida útil del instrumento. Se realiza una medición en un mismo sitio y se repite el proceso 3 veces.
(The repeatability is determined throughout the instrument's life cycle. A measurement is taken at the same site and the process is repeated 3 times.)

- En los casos de calibración de mediciones de 10 divisiones y en adelante, se realiza una calibración de 10 mediciones a 10 divisiones. En los casos de calibración de mediciones de 20 divisiones y en adelante, se realiza una calibración de 20 mediciones a 20 divisiones.
(In the case of digital calibration of measurements of 10 divisions and above, a calibration of 10 measurements at 10 divisions is performed. In the case of digital calibration of measurements of 20 divisions and above, a calibration of 20 measurements at 20 divisions is performed.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente referencia: 1 in (1 pulgada) = 25.4 mm.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following reference: 1 in (1 inch) = 25.4 mm.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente referencia: 1 in (1 pulgada) = 25.4 mm.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following reference: 1 in (1 inch) = 25.4 mm.)

